

Eta macartane ema Santiago nayehe ena
 majaneanana machamurianahivare,
 náejanerepairuanahi te avasareana,
 ticaijare
SANTIAGO

¹ Nuti Santiago, mavanaranuhi ema Viya, mavanaranu hivare ema Viáquenu Jesucristo. Nuvaraha nucaitecapa eta juca néchaji riruva eyehe emutu eti nujaneanana israelítana éjanerepairuanahi te tamutu avasareana.

Eyaseacayare eta ítupajjiasiravaina

²⁻⁴ Nupara pe naveana, nuvaraha nuconsejachahe: Te tatiarihinapuca eta ecatajivairana puiti juca ítaresirahi, vahi ecucainajiruva. Evapinavachucha, ácasíñava mayehe ema Viya. Taicha te yátupina ecasiñava mayehe, vahi tiáquipaica hémahi ema Váinaraji. Énerichuva ácamicha yátupina jácani apana táitecapaureheanaya. Ácuti nácani achaneana náitucahi ticara ta cavana. Mavarahahi ema Viya tátupiruvahini eta ítasesirana. Eta tacahe, te tatiari hipuca eta ecataji vairana, ecauri sa mu re cha vachucha. Evapinavaya, taicha iúripanayare eta iúchucuirayare.

⁵ Tacahe, te tatiarihinapuca eta téchacare, te váhipuca íturuequenehahini, eyaseacayare ema Viya eta ítupajjiasiravaina. Éma, tójara caheyare, taicha tájina mayavana éma. Váhivare ticaja cha ha vimahi eta viyasea sirana jácani vicamunuqueneana. ⁶ Yátupinahisera ácasíñava me Viya eta eyaseasiranayare eta ítupajjiasiravaya. Vahi ecueñamava mayehe. Taicha te éñamavapuca, tímicutiji ricavaipahi ecutihi eta táepacuruha eta une téquequere cavahi. ⁷⁻⁸ Taicha nararihi ena téquequerecavanachucha

eta napanereruana. Vahi étanainarichuhini jácani navara ha que neyare náicha. Nácani tacahehi eta napanereru, éna tájina májaracaimahi ema Viya.

⁹ Émaripa mácani vichamuri, te páurehipuca eta máitaresirahi, tivapinavayaresera taicha eta máimicata siraipa ema Viya taicha eta máemunasirahi. ¹⁰ Émaripa mácani vichamuri rícoquenehi eta máitaresirahi, éneri chuvare tivapi na va yareva, tayanapane títahapuca eta máimahaqueneanahi. Taicha eta vímahaqueneanahi te juca apaquehe, vahi táeñamacarehini, taicha títavayarehi tamutu. ¹¹ Ánipirichu eta táurinajiva eta flureana; taicha te járajapapa eta muracana sache, tacajiyujicapa. Tamutu títava eta táurinajivainihi. Témiricaipavare eta taflurena. Ene macahe mácani rico, vahi tánasimahi eta máimaha queneana, tayanapane vahi macuvaraha táitava, máituca hipuca eta macaematanera.

¹² Tétavicava eta náurivayare nácani vichamuriana ticamichanahi tamutu eta nátajivanahi. Járajapayare eta sácheanayare eta najacapiraya eta táitsivayarehi maicha ema Viya, májjaracainapa eta táurivayare eta náitaresi rayare, taicha ticunachacareanahi. Tacahehi eta mapane reruhi ema Viya nayehe ena témunacanahi éma.

Máisapa ema Viya eta jácani víchavaquenevanaya, mavarairahi tétupiricahaviyare

¹³ Téhevare tatiari hi napuca eta éjeca pi ravaya jácani tamauriqueneanahi, vahi émaimahi émeteaca ema Viya. Taicha vahi tásiha quenéna me Viya eta juca tájipa racana. Nájinavare mapami ruimahi náichahini eta júcana. ¹⁴⁻¹⁵ Nácanisera náquipairuvana tayehe eta tamauri queneana, táuchurepa te napanereru tamauri queneana, tásiha navaraha náichayarehi eta pecatuana.

Vaipa nanecapavahini eta náichiraipa. Téhesera te táequenénapa, étapa tiviuchayarehi. Tíñehicha eta táimica pasiravacaina.

¹⁶ Némunaruqueneana nuparapenaveana, machu éjcapava tayehe eta juca numeta ru heanahi. ¹⁷ Ema Viya, étana richuhi eta mapanereru. Vahi apana pa ne ne jinahi eta máuriva viyehe. Éma, támara ca havihi viti achaneana eta majaraiva, étapa tamichahuhi eta viáchanevana. Taicha tamutu eta juca táuriqueneanahi vijacapaquenehi puiti, tásihaqueneanahi me Viya. Vahi apaesa sa ji rui nai chuhini eta táurivahi. Jéhevare eta yátupi que neanahi. ¹⁸ Taicha acane tacahehi eta mapanereruana, mavarairahi vijacapayarehi eta yátupique neanahi máechajiriruvana apaesa machichahaviyarehi. Eta máitsivachirahi eta viáchanevana, ticaecherahi máitsivachayarehi tamutu eta apamuriana máepiyaruana te juca apaquehe.

*Vímerecavaya yátupi eta visuapirayare eta máechajiriruva
ema Viya*

¹⁹ Eta tacahe, eti némuna ru queneana nupara pe naveana, nutuparacahecha yátupina tauri eta esamiraina eta máechajiriruvana ema Viya. Vahi ecuijaja húchava esema. Epanerechinava eta échajisiraya. ²⁰ Taicha nácani tisemarairihiana, vahi étainahini náichahini eta mavara haqueneana ema Viya. ²¹ Puiti te juca vítaresirahi, jararihi eta tavarairahi vipanerechaya tayehe eta tájiparacana, tamaeperajisira eta viáchanevana. Tétavica vavare eta tapamisirahavihi vicha eta tauriqueneana. Puítisera nutuparacahe: Ínajicapa tamutu eta júcana. Ecasamure yareva eta máechajiriruva ema Viya eta ímitucasivanahi. Yátupina esupa. Jéhevare, éta ticuchu cu hayare eta iáchanevana.

²² Ítauchayare eta tameta ra pianahi eta máechaji riruvana ema Viya. Vahi tacueje capava eta epane reruana, machu ímijachapuca taratarichuhi eta esamara sirahi. ²³ Vahi ecucuti nácani nasamarararuchucha, tásiha vahi náitauchahini eta tavanairipihi, tímicutijiricavaipa nácani tímacu na cha vanahi te espejo. ²⁴ Tásihasera, vahi nasipacahini eta náimahaquenehi nachipequivahi. Tásiha, tiyana vanepa, náemitisicavanepa. ²⁵ Étiseracutiyare ena natupiru vanahi eta nasamirahi táuriva eta yátupi queneana vímitu rapiana tásiha que neanahi me Viáquenu. Vahi ecuemitisica. Tásiha, ítucayare enerejica eta táuriqueneana, esuapayareva eta ímitucasi queneanahi. Tásiha, tétavicavaya eta iúrivaya táicha.

²⁶ Nararihipuca nácani tímijachavanahi religiósana. Téhesera vahi náitucahini ticaratajacachavana, ena nani téjepavanahi eta napanereruana. Tájinachucha vahi émainahini nasuapahini ema Viya. ²⁷ Vítisera, eta vítauchirahi eta yátupiquene téhicacare, te vivaraha tájina véchajisiacarevaina te mamirahu ema Tata Vicaiyaquene, tatupa racahi vijapanuyare vítátiyare ena amaperuana váchachichana énapa ena náepenaimaqueneana tayehe eta nacamu nui ra vanahi. Titupa ra ca ha vi hivare vahi víchaimahi eta pecatuana te juca apaquehe.

2

Nácuticaca ejacapa ena achaneana

¹ Nuparapenaveana, éti éhicanahi ema máitupajijihaquenehi Viáquenu Jesucristo, vahi táuricahini enerejicavaca ena echamuriana ejacapaqueneanaya. ² Étaripa te natiarihi napuca nácani nasiapauchahe te iúrujisirarevana íchirana eta culto, vahi macarichuimahi tiuri eta ejacampiraya mácani tiúrinahapahi eta macamuirihairahi, ticasurutijapahipuca eta oro. Énerichuvare ejacapayare

mácani paure, tévichíji ha pa hípuca. ³⁻⁴ Taicha téjeca pavahi eta epanereruana, te macarichuhi mácani tiúrina muirihapahi, échapajiricahi eta ecaejasirahi, mácanisera paure, te váipapuca ecuechajiricahi, váipapucaini ecuija racahi eta máejasiha, tasapiha evanecainapapuca téjaha-paica. Éti, vaipa étupica vaimahi eta juca enerejisirava caichucha nácani ejacapaqueneanaya.

⁵ Némuna ru queneana nupara pe neveana, esama nuchaha. Ena páureanahi te juca apaquehe, majaca pa vacahi ema Viya, táichavenehi eta nacasi ñairahi ema Machicha. Éna, tiápajupanavanahi eta náurivaya taicha ena ticaicuchianahi eta mávasa ema Viya taicha machane ranahi. Nacachaneyarehi ena apamuriana témunacanahi éma. ⁶ Étiserá evarahapa ímitsi ri havaca ena páureana, nasapihapa échapajiricahi ena rícoana. Ticutiripa vahi ímativacahini eta náemeratasiraheripa, te apaesa chichapa éjcapava. ⁷ Ticutiripavare vahi ímativacahini eta nacaecahirahi ema Cristo, nacaecahihivare eta íamirahi eta máijare tacapicahuquenehi.

⁸ Puítiserá éti, yátupiyare ítaucha eta ticuna chacare panaquenehi mavanairipi ema Viya tayehe eta Sagrada Escritura. Ani tacahehi: “Pémunacayare ema piparaepiya tácuti eta pémuna si ravahi píti”. ⁹ Téhesera enereji caichucha nácani émunaruanahi, ecapecaturaichucha eta emasua pirahi eta mavanairipi ema Viya, éta tiviuchahya. ¹⁰ Taicha te natiarihipuca nácani náitaucha tamutu yaréni eta vanairipiana, téhesera apaesarichu eta néjeca piravahi, étapa tiviuchahi eta náicuñayare, tímicutijiri cavahi vahi náitauchahini. ¹¹ Taicha ema Viya, ani tacahehi eta mavanairipihí: “Vahi picuveha esu apana esena. Váhivare picucapareca”. Piti, te váhipuca pivehahini esu apana esena, picaparecahiserapuca, piáviraichuhi picaviu revahi.

¹² Íúrihainehi ejacaparahirini nayehe namutu, táurihini eta échajirisiravana. Vahi ecuemitisica eta tatiari hiraya eta sache ecayaserehiraya tayehe eta juca vanairipiana. Étara tétupiricahavihi. ¹³ Taicha nácani majapanu rairahanahi nayehe nácani apamuriana, tájinavare najapa nucarevaimahi te nacayaseserehipa. Nácanisera tijapanu rahianahi, ichape eta najacapacarevanaya me Viya te jena sáchezare.

Vímerecaya eta visuapajiraivaya étapa eta vicaemataneásiraya ema Viya

¹⁴ Nupara pe naveana, nuvaraha nímime ca pae que ne ha heyare. Te natiari hi na papuca nácani nacahehi: “Núti nusuapa ema Viáquenu”, tásiha vahi náichahini eta táurique neanahi, vahi tisuapacare eta náechaji ri ruvahi. Németeaca vahi yátupinahini nasuapahini ema Viáquenu. ¹⁵ Nuvaraha nímicu ti chi na heyare eta juca. Te marari hipuca mácani vichamuri ticamu nuvahi eta mamuiriharapiyare, manicaquenerepipuca te sácheana. ¹⁶ Tásiha, mácani echamurihi tépiya ca va hipuca tijapanu rahihí. Máichahipuca: “Páurevisami piti, te picasare cha hipuca, pépacuchava. Te pécuhipuca, pinica”. Tásihasera, te vahi máijarahini eta macamunuquenehi, tamapurujichucha eta máichirahi. ¹⁷ Ene vicahe viti véhicana ema Viáquenu. Te vahi víchahini eta táuriqueneana, tamapurujichucha eta véhisirahi, vaipa tásuapacarehini.

¹⁸ Tiuri puiti, németeaca etiarihiyarepuca eti épuruyare eta juca numetaruheanahi. Áninapapuca ecaheyare: “Tarataripa eta vicasí ña vairahi me Viya. Vaipa étapa racaina víchahini jácani apamuriana táuriqueneana” ecáhé na papuca. Nútisera numetacahe: Vahi tisuapaca remahi eta ecasi ña vai rahiji, te vahi íchahini eta táuriqueneana. Taicha eta íchirahi eta táuriqueneana,

étapa tímereuchaheya eta yátupirahi eta ecasiñavairahi mayehe ema Viya. ¹⁹ Éti ímija chai papuca tarataripahi ticuchu chu ha heyare eta esuapirahi eta matiari hirahi émanarichu ema Viya. Táitaure vaquene esuapahi eta matiarihirahi ema Viya. Apanasica ena éreanana nasuapa hivare eta matiari hirahi ema Viya. Tayanapane eta nasuapirahi, váhiquene tiúchucuhanaímahi éna. Énaripa, tiyaya ca reanahi éna te nasama eta máijare ema Viya. ²⁰ ¿Vuíchahacaru ácaicutiarahini? Tiuri puiti, nímineca paequenehaheyare, taicha nuvaraha ácaicutiara: Tacamunuhi íchayare eta táuriqueneana tacachaneyarehi eta ecasiñavairahi. Tamapurujicha eta ecasiñavairahi te vahi ecuquichahini eta táuriqueneana.

²¹ Nuvaraha némechahe mayehe ema viáchucaini Abraham. Eta acane, émaripa macaitsamarajihi ema Viya, te yátupihipuca eta masuapajiraiva. Mavanecahi máechati nucayarehi ema machicha Isaac. Tacahe, ema Abraham, máechati nu ca ya repaini ema machicha, máimere si ra yarehi eta masuapajiraivahi yátupi. Eta tacahe, ema Abraham, tétavi cavahi eta majaca pa ca revahi mayehe ema Viya. ²² Étara ícutiaraya eta juca masuapajiraivahi yátupi ema Abraham. Vahi máeñamahini ema machicha eta mavarairahi máimere cayare yátupihí eta masuapirahi. ²³ Taicha eta táechajiriruvahi eta Sagrada Escritura, ani tacahehi: “Ema Abraham masuapahi ema Viya. Tásiha, tétavi ca vainehe eta majaca pa ca revahi ema Abraham. Éma, máemunacasarehi ema Viya”.

²⁴ Ácaicutiara yátupina eta juca. Viti achaneana vijaca pacare me Viya táichavene eta vímeresira eta visuapirahi. Vahi tarataha eta vicaheira: “Núti nusuapa ema Viya”. ²⁵ Nímineca paequenehahe eta acane tacahe hivare eta súchucuirahi esu esena túhusiquenénihí ticaijaru Rahab.

Ésu, ticatiu cha vacahi ena vanairu canahi mayehe ema víyaraha Josué, suímicata ca va ca hivare eta náituji si ra va yarehi tijunana nayehe ena ticara ta ca na ya rehini. Eta máimairahi ema Viya eta juca suíchirahi, ichape ri nehivare eta majacapihiri ésu. ²⁶ Eta juca tacutihi eta viáquehe te tajunijica eta viáchaneva, eneva ne rinehi tésamiricava eta viáquehe, tépenavaneyarehi. Ene tac- ahehi eta visuapajiraiva. Títavavare te vaipa vímeracahi eta viúrivahi, víchirahi eta táuriqueneana.

3

Eta vijaca, tamutu tajarareca

¹⁻² Nuparapenaveana, yátupi vimutu véjecapava tayehe eta véchaji sirana. Nájina émanaina vahi macueje ca pavaini eta máechajisira. Te matiari hinaini mácani achane vahi macueje ca pavaini, ichapehini eta macuna cha ca re vai nahini, taicha éma, yátupihí eta máitupaji jia si ravahi, máituca hivare ticara tacava eta máquehe. Eta tacahe, nuvaraha nuconsejachahe: Tacamunu najaneacava muraca nácani náimereca eta navarairahi máestroanayarehi tayehe eta máimiturapiana ema Viáquenu. Échavayare eta vicayaseserehirayarehi muraca me Viya viti máestroanahi.

³ Nuvaraha nímicu ti chinahe. Eta juca tímicu ti ji ri cavahi te vicaopera eta cavayu: vinacapa eta freno, vichuru ja cachapa, viámapa te jácani vivara haquene viámiha. ⁴ Tacutiquene eta ichape lancha, táevatajicaneni muraca eta técatícava, éta pa eta tajunapira muraca eta une, tarata hayare hisera táimitupirucha eta tayehe leme váhineni ichapenahini, ema piloto máimitupiruchayarehi te jácani mavara haquene mámihiyarepahi. ⁵⁻⁶ Ene tacahehi eta juca vijaca. Ánichicharichunéni tayehe eta viáquehe.

Tasapihahisera táechajisihahi eta ichapequeneana. Tacutiquene eta yucu. Ánichi cha ri chunéni eta táepanirava táijucha, tarata ha hisera táijucha eta ichapequene vámahí. Nácani achaneana te vahi náitucahini ticarata jacachavana, amairijipa tamutu eta náitaresira. Tíñehi carehi najarareca ena nácani camuriana achaneana taicha eta náechaji ru vanahi. Ena nani téchajisi hanahi eta tamauri queneana, éna mávahá ruanahi ema Váinaraji, téchahi eta infierno. ⁷ Ena achaneana narataha namsucha eta cáyureana étapa eta quichareana étapa eta táíñehi queneana sárareana tiávihana te apaquehe étapa te une. ⁸ Étasea eta jacare, nájina ticaratacaina, táechajisi hayarehi eta tamauri queneana. Tacutihi eta jumare te nájina tiratahaimahi típuchaina, tiámahivare eta tacapasiravacayare ena achaneana. ⁹⁻¹⁰ Eta jacare, étarichuvare táuchusiha eta náechajiriruvana ena ticuna chayanarehi ema Tata Vicaiyaquene. Ticunachacarehi eta juca. Váhisera ticunachacaremahi te tiúchucahi eta jacare eta náumehaira ena nacuti queneana achaneana naparae píyanahi me Viya. Nupara pe naveana, tatupa racahi vahi ecaecahihini ena ecuti queneana tiámanahi eta macaquehera ema Viya. ¹¹ Tacutiquene eta une, te tipachinahi eta tajutu tu ru sirahi te apaquehe, vahi tíjahú cha vaimahi titsiriecava, táuchuca pucaini tisuca rea mahini, tichevea ma pu cahini. ¹² Tacutiquene vahi tiúchucaimahi eta aceite tayehe eta tahi eta yana. Étaripa eta narasa, vahi tiúchucaimahi eta tahi siñávehinapahini. Ene tacahehi eta une, vahi tajututurucahini te apaquehe eta tipachina une tacachanepahipucaini eta ticheveama. Nuconsejachahe: Ecunachachucha. Vahi ecumehareca.

Te yátupihí eta véchemaravahi, tatuparacahi víchayarehi eta táuriqueneana

¹³ Te natiari hi napuca te etaracu nácani náechemahahi tamutu, tatuparacahi náichayare eta táuriqueneana, yátupinavare eta namansuvayare. Éta tímicae chera chayarehi eta náitusirahi. ¹⁴ Te etiari hipuca eti ímija chavahi échemahahi tamutu, tásiha ecapinarurecarichu chasera te esamureana, evarahapa iápajupana vayarehi nayehe ena apamuriana eta ítupajijiasiravaya, vahi yátupi nahini eta ítupajijiasiravai nahini. ¹⁵ Eta juca échema raivavacahi, vahi étainahini tásihaquenénahini me Viya. Tayehechucha te juca apaquehe tásihaquenechucha eta ne achaneana, máevaequeneruhi ema Váinaraji. ¹⁶ Taicha ena ticapi narujiricanahi téhaji ricanapa. Vahi tácuticacahini eta napanereruana. Náicharichucha eta tájiparacana. ¹⁷ Nararihiserana yátupi quenehi eta náechemaraiva, tásihaquenehi me Viya eta náítupajijiasiravanahi. Náimerecachi tativa tatupiruvahi eta napaneruruhi. Táurivahivare eta náitairesira. Ticatiurahianahivare nayehe ena apamuriana. Tisamarahianavare. Tijapanurahianavare. Eta náichirahi eta táuriqueneana, ticajirahianahi. Nájina nanerejiruina. Tatupiruvahi eta náechajiririravana. ¹⁸ Nácani ticatiurahianahi, náétupiricahi eta náitairesira ena apamuriana. Jéhesare, tájinasarepa náichiravainahi. Nanaquipaicahi eta táuriqueneana.

4

Éma Viya mavaraha vínajica eta tájiparacana

¹ Puítiripa, ¿tájaha tacayema eta éhaji ricacahi? Éti ecuticacahi ena apamuriana eta ejamuraraivanahi. Éta, timaurichahehi eta tájiparacana, étijivaichucha íchavahi. ² Éti ejamurachahi ecaima haquene. Étasera emaitusiravahi, evarahapa ecapaca ena ticaimahaqueneanahi. Éti ecapinarucahi. Éta emaitusiravahi, téhacacapa eta

échajirisiravana; tásiha, éhacacauchapa. Nuconsejacha heyare: Eyaseaca ema Viya eta ecamunuqueneanahi. ³ Éti eyasea ca hinéni éma, váhisera máijara ca hehini, taicha vahi táetupicavahini eta eyasesearapiana, étachucha eta tajamurachaqueneanahi eta iáquehe.

⁴ ¡Tétavica vapa eta emaetupisiravahi eti achaneana! ¡Éjeca pavahi ichape mayehe ema Viya! Evarahapa éhica eta nayehe re pianahi ena achaneana masuapa ji rai rahana. Tihapa picahepa eta tájiparacana te juca apaquehe. Masapihapa epuru yarehi ema Viya, ecatia nacapa éma. ⁵ Éti ímija chai papuca táepiyevahi eta táechaji riruvahi eta Sagrada Escritura. Ani tacahehi: “Eta mávahási rahavihi ema Espíritu Santo, téñama ha viripa vahi vihapa samurechaimahi tayehe eta tamauri queneana”. ⁶ Étaripa eta máemunasirahavihi ema Viya, tétumechahavihi, mamavarairahi víchahini eta tamauri queneanahi. Taicha ánivare tacahe eta Sagrada Escritura: “Ema Viya macatianacavaca ena tisiñavavairicana. Máemuna ca va ca hisera máimica ta ca va ca hivare ena mánsuana”.

⁷ Eta tacahe, esupa yátupina ema Viya. Ecanaraya ema Váinaraji, te mavaraha mavayuacahe. Jéhesare, tijunijica hénapa éma. ⁸ Puiti, yátupina eta epauchirahi ema Viya. Tásiha, ema apanavare tipauchaheyare. Ínajicapa puiti eta íchira eta tamauriqueneana. Émitisicainapa eta ejamu rachira eta tájiparacana te esamureana. Taicha éhica sareipa ema Viya. Vaipa ecupanerecha eta nayeherepiana ena achaneana masuapa ji rai rahana te juca apaquehe. ⁹ Puiti, éneuchava me Viya. Íyauchava táichavenehi eta éjeca pi rahana. Vaipa ecueca rai ricava, vaipa ecuri samure eta íchira eta tamauriqueneana. Ácatisa mure vasera táichavenehi eta tamutu eta tamauri queneana íchaqueneanahi. ¹⁰ Ecajapa nu rahavayare eta éneuchi ra

vayare te mamirahu ema Viáquenu. Tásiha, tétavi ca vayare eta ejacapacarevaina mayehe ema Viya.

Vahi picucaecahi ema pichamuri

¹¹ Nuparapenaveana, vahi ecuechajica mayehe mácani echamurihi. Taicha mácani téchajicahi mayehe mácani machamuri, macaeca hipuca, mavaraha máicuñaca mácani machamuri. Émaripa máepuru ripahi eta mavanairipi ema Viya. Nuvaraha numetacahe: Te épuruhi éti eta mavanairipi ema Viya, eta tímicaecherachahehi eta emasuapirahi éma. ¹² Ema Viya, émahiticanairipihitica. Macarichu éma tatuparacahi téchayarehi te tiúrihipuca eta náichaqueneana ena achaneana. Téchayarehivare eta máicuñasiravacahi ena téjecapavanahi. Vahi étina tatupa racahehine ícuñacahine ena echamuriana.

Vahi vítina vecha eta vítaresira

¹³ Esamanuchaha. Vahi táuricahine ácahehine: “Puiti juca sácheana, achichupuca, nuyanaya te apana avasare. Níjara recaya eta nucaye he queneana. Tiámainucava nuchava te apana año. Ichapeyare eta nuganareruyare”. ¹⁴ Éti, vahi échahine tájahapuca eta íchava que névaya achichu. Taicha vahitica evachareruina eta ítaresira. Tacutichucha eta iyaru. Ánipirichu eta tacaecheraira. Tásiha, témitiacaripavare. ¹⁵ Íurihahine ácahehine: “Ema Viya téchahavihi eta vítaresira. Te mavaraha éma, vítaucha yarehi eta juca vipane reruhi” ácahehine. ¹⁶ Étisera, tétavica vava eta ecasiña va vai sirahi eta échajisirana. Ticutirinehi étinahine échinavahine eta ítaresirana. Vahi táurihine eta ecasiña va vai sirahi. ¹⁷ Némechahe eta juca yátupiquenehi: Mácani máimatihitica eta macatupara hairahi máichaya eta táuriqueneana, tásiha te vahi máitachahine máichahine, ticapecaturaipahi te mamirahu ema Viya.

5

Eta náichavaquenévaya ena rícoana

¹ Tiuri puiti, nuvaraha numetacahe eta náichara ra cavaya ena rícoqueneana. Éna, ichape eta nacata ji vai rayare. Náurihaipa náiyaha sa mu re ri pahini taicha eta nacataji vairaya. ² Taicha títavainapa eta náimaha queneana. Étaripa eta nacamui ri hairana eta táurina queneana, tanicamecainapa eta cachusiri. ³ Tájinaapa táichaquenemahi eta naplataneana étapa eta nayehe oro. Ichape eta nacatajivairaya, taicha eta náeamirahi, tájina náimicatarapínahini. Étainapa tímicuñacavacayare te jena yucu te táitecapapa eta jena sáchezare. ⁴ Nararihi ena nani rícoqueneana, ichape eta navayua si ra vacahi eta navachachirahi ena ticaemataneacanahi eta nayehe. Tatiarihi ya resera eta sáchezare táitecapau chayare eta náicuñayare, taicha ema Viya máimara racahi tamutu, masamahivare eta nayaseserepianahi ena páureanasami músuana. ⁵ Ena rícoana puiti te juca apaquehe, tétavi cavahi eta náuritairesirahi. Tamutuhi nanica eta táurinisi queneana, tísatuheherecanahi. Tésinanacavanahi nacuti eta cuchi te náesinacha. Éna, tójahúchavayare eta náepeni rayare, nacutiyare eta táijahúchirava nacapaca eta cuchi náesinaruhi. ⁶ Tacutiquene náimica viurehi náimica pa cavare ena matapiravareanahi, náimipanapa eta namaitu sirahi tiácapauchavana nacatiuchavahini.

Vicamichayare tamutu, taicha táetumechahavi eta vicuchapirahi eta machavirayare ema Viáquenu

⁷ Étisera, nupara pea naveana, ecamichayare tamutu, táichavenehi eta ecucha pirahi eta machavi rayare ema Viáquenu. Ecutiyare mácani achane ticaema ta nerahi. Macamichahi tamutu eta macatajivairana. Tiámmainucava te tiúchucuhapa eta máevaru, mapaenumavapa majacapa

eta macuchapaquenehi máevaraqui. ⁸ Ene ecaheyare éti, yátupina ecamicha tamutu, váhivare ecuinajicava eta juca éhiruhi. Ecuchapavachucha, taicha tiánehipa eta máitesirayare ema Viáquenu.

⁹ Nuparapenaveana, vahi ecuquicha eta tájiparacana nayehe ena echamuriana. Váhivare ecumeteaca éna, apaesa tacuija eta táimicatsiriacahe te ecayaseserehipa te mamirahu ema Viya. Écharichuhi éti eta tánehirapa eta máuchujisirayare ema Juez, ecayaseserehinapa.

¹⁰ Nuparapenavechichana, nuvaraha ácutini ena profetanaini eta nacamichirahi tamutu eta nacatajivairahi, táichavenehi eta nacame ta rai ruirahi te máijare ema Viáquenu. ¹¹ Némechahe: Ichape eta nacuna chaca revahi eta viyehe nácani ticamichanahi eta nátajivanahi. Écharichuhi eta macami chirahi ema víyarahaini Job. Échahivare eta táuriquenehi máijaracasihi me Viáquenu. Taicha tétavicavahi eta majapanuraivahi ema Viáquenu.

¹² Tacutiquene nutuparacahecha éti nuparapenaveana: Te ecaya se se re hipuca, vahi ecuquicha eta juramento te máijare ema Viya, ema tépiyacahi eta anuma étapa eta juca apaquehe. Váhiquene ecuquicha eta juramento. Átupi ru vachucha te ítaucha ya repuca, “Nítauchayare” ácahepa. Téhesera váhipuca, étupi ru vayare “Vahi nítauchaimahi” ácahepa. Apaesa tacuija taviuchahe mayehe ema Viya.

Tatuparaca eyujarauchacacayare

¹³ Te etiari hi napuca éti ecata jivahi, tatupa racahi éneucha vayare me Viya. Te etiari hi napuca eti iúrisa mureanahi, tatuparacahi ejira eta alabanza. ¹⁴ Téhevare etiarihi napuca eti ecajumanahi, ímichuhayare ena víyacarana vichamuriana apaesa nayaji sicahe eta aceite, te máijare ema Viáquenu. Tásiha, tiyuja rau cha hea

nayare. ¹⁵ Jéhesare, tisamacareyarehi eta nayaseasirana, táichavenehi eta nacasiñairava me Viya. Tásiha, ema Viáquenu macanaracayarehi eti ecaju maquenahi. Te étapuca tiviuchahehi eta epecaturana, macaepahayareva ema Viya eta epecaturana. ¹⁶ Eta tacahe, te tatiarihipuca eta éjecapiravanahi mayehe ema echamuri, eyaseacayare maperdo nachahe. Tásiha, eyaseuchacayare te eyujaraca eta enarasiraina. Taicha tétavicavahi eta tasamaca revahi eta nayujaracasa ena matapiravareana. ¹⁷ Émaripa ema vicutiquenéni achane víyarahaini profetaini Elías, te tiyujaracapa éma, tiyaseserecapa vahi tacuquiva. Tisama carehi éma. Vaipa taquivahini. Mápana año, saisi caje eta tamajinairahi tiquiva. ¹⁸ Tásiha, tiápechava varepa tiyujaracahi. Tiyaseserecapa táemiricahini eta tiquiva. Tiquivavarepa. Tacahe, tiúrinainehi eta evaraquiana te apaquehe.

¹⁹⁻²⁰ Nupara pena vechichana, te natiarihi napuca nácani vichamuriana téjeca pa vanahi tayehe eta yátupi queneana, eti ecatuparaha iúrichavacayarehi éna, econse jachavacayare apaesa nachava éna, náinajicahini eta náejecapiravana. Tétavicavahi eta táurivahi eta íturusiraina eta nachavira, taicha táemesiava eta ecuchucuiravacayare tayehe eta náicuñayarehini, taicha eta táemesiavahi eta táepahairapa eta camuriquenehi eta napecaturana.

Tamu tupa.

Eta Táurinaquene máechajiriruvahi ema Viya eta viyehe,
ticajare puito Eta Nuevo Testamento
New Testament in Ignaciano (BL:ign:Ignaciano)

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ignaciano

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Ignaciano

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25
